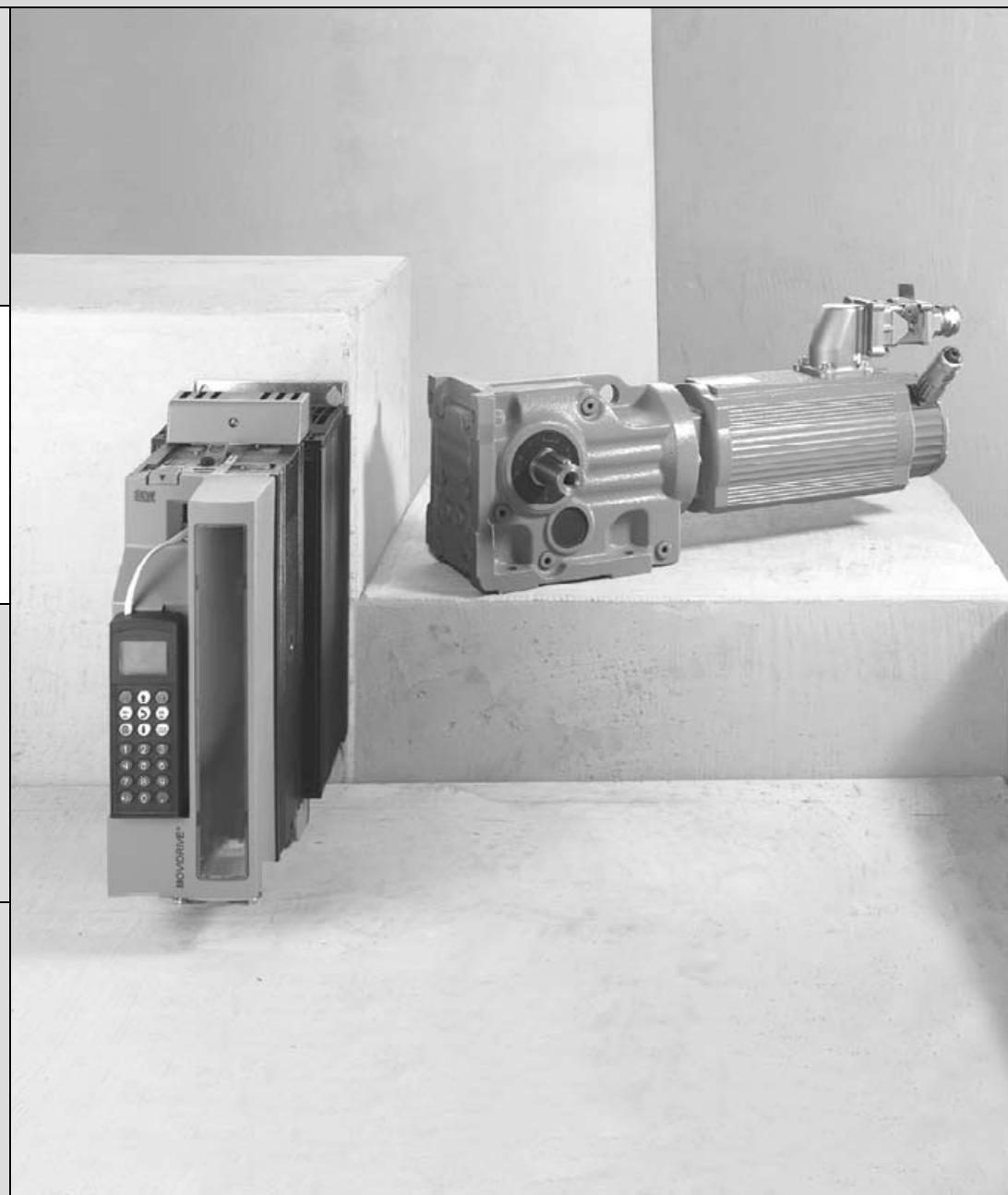




**SEW
EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Bickle-Straße 42
76646 BRUCHSAL
GERMANY
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com
→ www.sew-eurodrive.com



Synchronmotoren DFS/DFY

LB230000

Ausgabe 07/2001

11318007 / DE

Korrektur



1 Elektrischer Anschluss



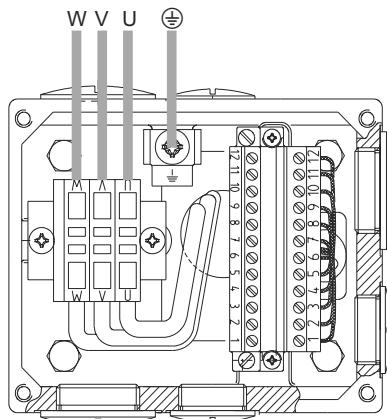
Für die Betriebsanleitung "Synchronmotoren DFS/DFY", Sach-Nr. 0919 9500, Ausgabe 07/2001, haben sich Korrekturen ergeben, die in diesem Zusatz beschrieben werden.

Bitte verwenden Sie die hier angegebenen Daten anstatt der Daten in der Betriebsanleitung.

Korrektur Seite 7

3.2.1 Motoren DFS56 mit Klemmkasten

- Motor nach Schaltbild anschließen:
Energieleitungen des Motors an den Klemmenblock mit Käfigzugfedern, siehe Bild 1.



54739axx

Bild 1: Anschluss Klemmenkasten DFS56

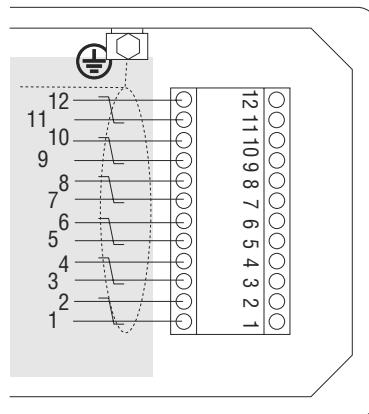
- | | |
|-----------|--------------|
| U | U-Phase |
| V | V-Phase |
| W | W-Phase |
| \ominus | Schutzleiter |



Eine Umkehr der Drehrichtung kann nicht durch Phasentausch erreicht werden.



Anschluss
Resolver / Geber
und thermischer
Motorschutz
DFS56



54636Axx

Bild 2: Signalleitungen Resolver / Geber und thermischer Motorschutz

Resolver			Geber		
1	ref +	Referenz	1	cos +	Cosinus
2	ref -		2	ref cos	Referenz
3	cos +	Cosinus	3	sin +	Sinus
4	cos -		4	ref sin	Referenz
5	sin +	Sinus	5	D -	
6	sin -		6	D +	
7	-	-	7	GND	
8	-	-	8	Us	
9	TF/KTY +	Motorschutz	9	TF/KTY +	Motorschutz
10	TF/KTY -		10	TF/KTY -	
11	- / 6	Bremse	11	- / 6	Bremse
12	+ / 5		12	+ / 5	



Korrektur Seite 8

3.2.3 Motoren mit Steckverbinder

In Kapitel 3.2.3 "Motoren mit Steckverbinder" ist die Zuordnung von Stecker PIN, Anschluss und Adern für DFS 56 / DFS 56 ... B in der Tabelle zu Bild 6 nicht richtig.

Richtig ist:

DFS 56 / DFS 56 ... B

Stecker PIN	Anschluss	Ader
1	Phase U	1
4	Phase V	2
3	Phase W	3
	Schutzleiter	YE/GN
C	Bremse +	5
D	Bremse -	6

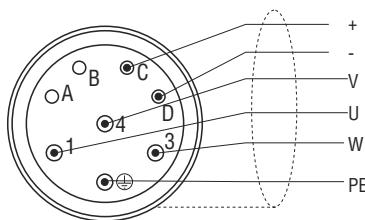


Bild 6: Steckverbinder Energie und Bremse DFS 56

00066BXX

Die Zuordnung Stecker PIN 3 und Stecker PIN 4 sowie die Aderzuordnung Ader 2 und Ader 3 wurde korrigiert.